

佛說淨飯王般涅槃經

宋 呂士沮集京聲譯

如是我聞一時佛住王舍城耆闍崛山中與大比丘衆俱爾時世尊光明煥煥喻若日出照明世間時舍夷國王名曰淨飯治以正法禮德仁義常行慈心時被重病身中四大同時俱作殘害其身肢節欲解喘息不定如駛水流輔相宣令國中明醫皆悉集會瞻王所疾隨病授藥種種療治無能愈者瑞應已至將死不久時王煩躁轉側不停如少水魚夫人婦女見其如是益更愁惱時白飯王斛飯王大稱王等及諸群臣同發聲言今王設崩永失覆護國將虛弱王身戰動脣口乾燥語聲數絕眩目淚下時諸王等皆以敬意長跪又手同共白言大王素性不好作惡經彈指

頃積德無厭護養人民莫不得安名聞十方大王今日何故愁惱時淨飯王語聲趣出告諸王曰我命雖逝不以爲苦但恨不見我子悉達又恨不見次子難陀已除貪姪世間諸欲復恨不見斛飯王子阿難陀者持佛法藏一言不失又恨不見孫子羅雲年雖幼稚神足純備戒行無缺吾設得見是諸子等我病雖篤未離生死不以爲苦諸在王邊聞如是語莫不啼泣淚下如雨時白飯王白淨飯王言我聞世尊在王舍城耆闍崛山中去此懸遠五十由旬王今轉羸設遣使者道路懸遠懼恐遲晚無所加益惟願大王莫大愁悒懸念諸子時淨飯王聞是語已垂淚而言答白飯王我子等輩雖復遼遠意望不斷所以者何我子成佛以大慈悲恒以神通天眼徹視

天耳洞聽救接衆生應可度者如有百千萬億衆生爲水所溺以慈愍心爲作船筏而度脫之終不勞疲譬如今人爲賊所圍或值怨敵惶怖失計不望自濟惟求救護依有勢者欲從恐難而得解脫譬若有人時得重病欲得良醫以療其疾如我今日望見世尊亦復如是所以然者世尊晝夜常以三時恒以天眼觀於衆生應受化者以慈悲心如母念子爾時世尊在靈鷲山天耳遙聞迦維羅越大城之中父王悒遲及諸王言即以天眼遙見父王病臥著牀羸困憔悴命欲向終知父渴仰欲見諸子爾時世尊告難陀曰父王淨飯勝世間王是我曹父今得重病宜當往見餘命少在時嚴欲發我曹應往曼命存在及共相見今王願滿難陀受教長跪作禮唯然世

尊淨飯王者是我曹父所作奇特能生聖子利益世間今宜往詣報育養恩阿難合掌前白佛言我隨世尊會共相見淨飯王者是我伯父聽我出家爲佛弟子得佛爲師是故欲往羅雲復前而白佛言世尊雖是我父棄國當一十八求道我蒙祖王育養成就而得出家是故欲往奉觀祖王佛言善哉善哉宜知是時令王願滿於時世尊即以神足猶如鴈王踊身虛空忽然而現在迦維羅衛放大光明國中人民遙見佛來皆共舉聲涕淚而言設大王崩舍夷國名必斷滅矣城中人民向佛啼哭白世尊言爾時太子踰出宮城詣藍毘樹下而坐思惟父王見之稽首敬禮大王如是命斷不久惟願如來宜可時往及共相見國中人民宛轉自撲哽咽帝哭中有自絕瓔珞之者

中有自裂壞衣服之者中有取灰土而自坌者中有自搜拔其髮者痛徹骨髓猶癲狂人佛見是已諫國中人無常離別古今有是汝等諸人當思念之生死爲苦惟道是真佛以法雨灌衆惱心以種種法而開解之於時世尊即以十力四無所畏十八不共諸佛之法放大光明更復重以三十二相八十種好放大光明以從無量阿僧祇劫所作功德放大光明其光照耀內外通達周徧國界光照王身患苦得安王遂怪言是何光耶爲是日月之光明耶諸天光乎光觸我身如天栴檀令我身中患苦得息我遂疑怪儻是我子悉達來耶先現光明是其瑞也時大稱王從外入宮白大王言世尊來也將諸弟子阿難難陀羅雲之等乘虛來至王宜歡喜捨愁毒心王

聞佛來敬意踊躍不覺起坐須臾之頃佛便入宮王見佛到豫舉兩手接足而言惟願如來手觸我身令我得安爲病所困如壓麻油痛不可忍我命將逝寧可還返我今最後得見世尊痛既即除佛知父王病重羸瘦色變難識覩見形體憔悴叵看佛告難陀觀王本時形體巍巍妙色端正名聲遠聞今得重病乃不可識端正形容勇健之名今何所在爾時淨飭王一心合掌歎世尊言

汝願已成就亦滿衆生願我今得重病

願佛度我厄嚴飾瞿曇種汝爲甚奇特末世說正法無護而作護法王以法味灌濯諸衆生如是後聖王我子極慈孝人中之上寶名達大千界上至淨居天獨步無等雙

佛言惟願父王莫復愁憂所以然者道德純備無有缺減佛從袈裟裏出金色臂掌如蓮華即以手著父王額上王是清淨戒行之人心垢已離今應歡悅不宜煩惱當諦思念諸經法義於不牢固得堅固志以種善根是故大王宜當歡喜命雖欲終自可寬意時大稱王以恭敬意白淨飯王言佛是王子神力具足無與等者次子難陀亦是王子已度生死諸欲之海四道無礙斛飯王子阿難陀者以服法味佛所說法猶如淵海一句不忘悉總持之王孫羅雲道德純備逮諸禪定成四道果是四子等以壞魔網時淨飯王聞是語已歡喜踊躍不能自勝即以自手捉於佛手著其心上王於卧處仰向合掌白世尊言我瞻如來目聽不瞬視之無厭我願已滿心意歸

躍從是卧別如來至真多所利益其有得見聞所說者此輩之等皆是有相大功德人今日世尊是我之子接遇過多不見捐棄王於卧處合掌心禮世尊足下時佛手掌故在王心上無常對至命盡氣絕忽就後世於是諸釋號咷啼哭舉身自撲兩手拍地解髻亂髮同發聲言永失覆蓋有自絕瓊珞中有裂壞衣服之者中有自搜拔其髮者中有說王順正治國不枉人民者中復有言諸小國等失其覆護王中尊王今已崩背國失威神時諸釋子以眾香汁洗浴王身纏以劫波育蠶及諸繡帛而以棺斂於師子座七寶莊嚴真珠羅網垂繞其傍舉棺著於師子座上散花燒香佛共難陀在喪頭前肅恭而立阿難羅雲住在喪足難陀長跪白佛言父王養我願聽

難陀擔父王棺阿難合掌前白佛言惟願聽我擔伯父棺羅雲復前而白佛言惟願聽我擔祖王棺爾時世尊念當來世人民兇暴不報父母育養之恩爲不孝之者爲是當來衆生之等設禮法故如來躬身自欲擔於父王之棺即時三千大千世界六種震動一切諸山崛峨涌沒如水上船爾時欲界一切諸天與無央數百千眷屬俱來赴喪北方天毘沙門王將諸夜叉鬼神之等億百千衆俱來喪東方天王提頭頰吒從諸妓樂鬼神之等億百千衆俱來赴喪南方天王毘留勒又將鳩槃茶鬼神之等億百千衆俱來赴喪西方天王毘留博叉將諸龍神億百千衆俱來赴喪皆共發哀舉聲啼哭時四天王竊共私議瞻望世尊爲當來世諸不孝順父母者故以

大慈悲現自躬身擔父王棺時四天王同時長跪同時發聲俱白佛言唯然世尊願聽我等擔父王棺所以然者我等亦是佛之弟子亦復從佛聞法意解得法眼淨成須陀洹以是之故我曹宜擔父王之棺爾時世尊聽四天王擔父王棺時四天王各自變身如人形像以手擎棺擔在肩上舉國人民一切大眾莫不啼哭爾時世尊威光益顯如萬日並如來躬身手執香爐在喪前行出詣葬所靈鷲山上有千阿羅漢以神足力乘虛來詣稽首佛足復白佛言惟願世尊勑使何事時佛便告阿羅漢汝等疾往大海渚上取牛頭栴檀種種香木即便受教如彈指頃各到大海共取香薪屈伸臂頃便已來到佛與大眾共積香薪舉棺置上放火焚之一切大眾見火熾

然皆同向佛前宛轉自撲益更悲哭有得道者皆悉慶幸未獲道者心顛惶怖衣毛爲堅於是世尊告大衆曰世皆無常苦空非身無有堅固如幻如化如熱時燄如水中月命不久居汝等諸人勿見此火便以爲熱諸欲之火極復過此是故當勤而自勸勉永離生死乃得大安時火焚燒大王身已爾時諸王各各皆持五百瓶乳以用滅火火滅之後競共收骨盛置金函即於其上便共起塔懸繒旛蓋及種種鈴供養塔廟時諸大衆同時發聲俱白佛言大淨飯王今已命終神生何所惟願世尊分別解說於時世尊告衆會曰父王淨飯是清淨人生淨居天聞是語已便捨愁毒佛說經竟諸天龍神及四天王所將眷屬世間人民一切大衆爲佛作禮各自而去

佛說淨飯王般涅槃經

七

三

音釋

毛切也目